



## BRIGADAS INTERNACIONALES DE PAZ – PROYECTO GUATEMALA

### **PIM – Paquete de Información Mensual Sobre Guatemala**

#### **Número 32, Mayo del 2006**

1. COYUNTURA
2. ACTIVIDADES DE PBI GUATEMALA – EN GUATEMALA
  - 2.1 INTERLOCUCIONES CON AUTORIDADES GUATEMALTECAS Y CUERPO DIPLOMÁTICO
  - 2.2 REUNIONES CON ORGANIZACIONES DE LA SOCIEDAD CIVIL
  - 2.3 ACOMPAÑAMIENTOS
  - 2.4 OBSERVACIONES
  - 2.5 SEGUIMIENTOS
3. ACTIVIDADES DE PBI GUATEMALA – FUERA DE GUATEMALA
4. ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES

#### **VISITA DELEGACIÓN EUROPEA A GUATEMALA**

Del 21 al 27 de mayo PBI facilitó la visita de una delegación de parlamentarios, periodistas y abogados provenientes de Alemania, Bélgica, Irlanda y España con el objetivo de darles a conocer la situación de los defensores de derechos humanos en Guatemala y fortalecer el intercambio entre los países. En la capital, los delegados tuvieron la oportunidad de reunirse con representantes del gobierno entre los cuales figuraron el Director de la Comisión Presidencial de Derechos Humanos (COPREDEH), Frank La Rue y la Viceministra de Gobernación Ilse Álvarez. Por su parte, pudieron conocer a las organizaciones acompañadas por PBI y otros representantes de la sociedad civil como del Movimiento Nacional de Derechos Humanos y de la Asociación de Periodistas de Guatemala (APG). Asimismo pudieron visitar un asentamiento urbano afiliado a la CONAPAMG y la realidad que se vive en el ámbito rural gracias a un recorrido por Sololá y San Marcos donde defensores locales por los derechos humanos les presentaron sus casos.



## **1. COYUNTURA**

### **IMPUNIDAD**

#### **Rechazo a la ampliación de competencia de tribunales militares**

Diversos sectores manifestaron su rechazo a la propuesta castrense de reforma al Código Militar, la cual busca ampliar competencia y jurisdicción de los tribunales castrenses dándoles la facultad de decidir qué delitos deben ser ventilados en el ámbito militar y cuáles en el civil, ampliando las facultades de los tribunales militares, que actualmente sólo juzga los delitos catalogados como militares. Quienes se oponen a la iniciativa recuerdan que los Acuerdos de Paz mandan fortalecer el poder civil, y que la figura favorecería la impunidad. Iduvina Hernández, de Seguridad en Democracia, y Helen Mack, de la Fundación Mirna Mack, exigen a los legisladores rechazar tales modificaciones.

#### **Desconocidos intentan incendiar archivo de la PN que documentaría violaciones a DDHH**

El 10 de mayo por la noche, una bomba incendiaria fue arrojada a inmediaciones de los locales donde se almacenan los archivos de la desaparecida Policía Nacional (PN), en la zona 6. Un guardia detectó el humo y logró extinguir el fuego. Los archivos descubiertos en julio del 2005, documentarían violaciones a derechos humanos durante la guerra, por lo que, la Procuraduría de los Derechos Humanos (PDH) alertó sobre la posibilidad de un atentado. "Sospechamos que esto es un indicador claro para destruir este arsenal de documentos. Hay evidencia de que a propósito se lanzó este artefacto con el objeto de prender fuego al lugar y que pudo haber causado serios daños a la documentación que está bajo nuestro cuidado", afirmó el Procurador, Sergio Morales.

#### **Movimiento de víctimas del conflicto armado fijan plazo al gobierno para recibir indemnización**

El Movimiento Nacional de Víctimas del Conflicto Armado anunció un levantamiento contra el Gobierno del Presidente de la República, Óscar Berger, por la burla del incumplimiento del resarcimiento a las viudas, ancianos y discapacitados. El gobierno de Óscar Berger no ha cumplido con el efectivo de 300 millones de quetzales destinados a las víctimas del conflicto armado interno que vivió el país. Según Miguel Sanic, miembro del Movimiento "Durante los últimos cuatro años, sólo se ha recibido 30 millones de quetzales en el 2002 y 40 en el 2005, con el argumento de que el resto fue a parar al fondo común sin previa consulta a las víctimas y por decisión del señor Presidente, la señora Rosalina Tuyuc, autorizó al Ministerio de Finanzas Públicas la transferencia de esa suma a la emergencia del Stan, sin precisar mecanismos de fiscalización".

### **TIERRA**

#### **Gobierno y organizaciones comienzan diálogo sobre conflictividad agraria**

Tras una reunión el 8 de mayo, representantes de gobierno y campesinos concluyeron que la apertura de una "ventanilla especial", coordinada por la Secretaría de Asuntos Agrarios (SAA), en el Fondo de Tierras (FONTIERRAS) es la opción más viable para la búsqueda de un mecanismo que agilice los casos más "urgentes" de conflictividad agraria. Para las organizaciones campesinas,

la agilidad que se dé a los procesos de compra es fundamental. Por eso avalan la opción de seguir recurriendo a FONTIERRAS pese a los señalamientos de corrupción. Las organizaciones campesinas definirán los casos urgentes, por su grado de conflictividad o necesidad humana ante la proximidad del invierno.

### **Organizaciones demandan que se retomen consensos**

Varias organizaciones sociales y políticas que no están participando en el diálogo convocado por el Gobierno solicitaron al Ejecutivo que asuma los consensos alcanzados en la Mesa Intersectorial de Diálogo y Participación sobre Desarrollo Rural Integral (MIDPDRI), presentados en marzo, y expresaron que se oponen a iniciar un nuevo proceso de discusión desde cero y en el que además, no se incluirá la conflictividad agraria. La Coordinadora Nacional de Organizaciones Campesinas (CNOC), Plataforma Agraria (PA), la Coordinadora Nacional Permanente de Derechos Relativos a la Tierra de los Pueblos Indígenas (CNP-Tierra) y la Alianza para el Desarrollo Rural, demandaron la continuidad de la MIDPDRI, el respeto a los puntos ya consensuados y recordaron que a dos años y medio de dialogar con el Ejecutivo acerca de la política de desarrollo rural integral, no hay resultados positivos, mientras que destacaron que los escasos acuerdos no deben ser desestimados e iniciar nuevas conversaciones, en el marco del "gran diálogo nacional".

## **GLOBALIZACION**

### **Congreso concluye aprobación de la ley de implementación del DR-CAFTA**

Después de varios meses de negociaciones, el Congreso de la República concluyó el 11 de mayo la aprobación de la ley de implementación del Tratado de Libre Comercio de República Dominicana, Centroamérica y Estados Unidos (DR-CAFTA) y que contiene reformas a otras normas legales, exigidas por el gobierno estadounidense para que el acuerdo cobre vigencia en Guatemala. Las reformas aprobadas con la ley de implementación están relacionadas con contrataciones públicas, comercio transfronterizo de servicios, telecomunicaciones, propiedad intelectual, solución de controversias y transparencia.

### **Vista pública sobre el DR-CAFTA en la Corte de Constitucionalidad**

En la Corte de Constitucionalidad (CC) se realizó el 11 de mayo una vista pública convocada tras la presentación, por organizaciones sociales, de un recurso contra el Tratado de Libre Comercio de República Dominicana, Centroamérica y Estados Unidos (DR-CAFTA). Durante la audiencia, los abogados señalaron que el tratado viola preceptos constitucionales que garantizan al Estado su libertad, soberanía e independencia y además que el gobierno renunció a sus facultades y deberes que garanticen el proceso económico y social del país. Señalaron que el Congreso de la República y el Organismo Ejecutivo incurrieron en inconstitucionalidad al emitir el decreto que aprobó la incorporación de Guatemala al acuerdo y su ratificación.

### **Comisión de energía del Congreso deja en suspenso por 90 días explotación minera**

La Comisión de Energía y Minas del Congreso dictaminó favorablemente sobre la iniciativa 34-50 que deja en suspenso por 90 días la exploración y explotación de minería a cielo abierto. Con ello se espera que en el término

de 90 días pueda ser reformada la Ley de Minería, Decreto 48-97, que está siendo analizada conjuntamente entre los parlamentarios de la sala de trabajo y la Comisión de Alto Nivel.

Fuentes: Prensa Libre, Siglo Veintiuno, El Periódico, Inforpress Centroamericana, La Semana en Guatemala, Informe Semanal Sobre Derechos Humanos, Informador Rural.

## **2. ACTIVIDADES DE PBI GUATEMALA: EN GUATEMALA**

**Equipo:** Didier Califice (Bélgica), Ulrike Beck (Alemania), Tawia Abbam (Reino Unido), Chus García (Estado Español), Michael Beattie (Australia), Silke Gatermann (Suecia/Alemania), Katia Aeby (Suiza), Mary Scott (Reino Unido), Csilla Horvath (Hungría)

### **2.1 INTERLOCUCIONES CON AUTORIDADES GUATEMALTECAS Y CUERPO DIPLOMÁTICO**

Las reuniones con autoridades nacionales e internacionales son herramientas importantes para el trabajo de PBI para dar a conocer cuáles son nuestros objetivos y contenidos de trabajo. A través de estas reuniones expresamos, en los casos que sea necesario y de modo reservado, las preocupaciones ante situaciones críticas que conocemos de primera mano por el trabajo que desarrollamos sobre el terreno.

Autoridades Guatemaltecas:

- Sabino Ramos, Jefe Subestación Policía Nacional Civil (PNC) Sacapulas, Quiché
- Carlos Viemann, Ministro de Gobernación
- Ricardo Raúl Rodríguez, Auxiliar Procuraduría de Derechos Humanos (PDH) Quiché
- Blanco Divas, Jefe de la Comisaría Departamental Quiché Policía Nacional Civil (PNC)
- Saúl Rodríguez, Vicealcalde Jocotán, Chiquimula
- Luis Mateo Pinto, Subcomisario Policía Nacional Civil (PNC) Jocotán, Chiquimula
- Ivan Espinoza, Vice Ministro de Relaciones Exteriores
- Myrna Ponce, Diputada para el partido Frente Republicano Guatemalteco (FRG)
- Frank La Rue y Estuardo Meneses, Comisión Presidencial de Derechos Humanos (COPREDEH)
- Sergio Morales Procurador de Derechos Humanos y Víctor Hugo Godoy, Asesor de la Procuraduría de Derechos Humanos (PDH)
- Ilsa Álvarez, Viceministra de Gobernación

Cuerpo diplomático:

- Ian Hughes, Embajador, Embajada de Gran Bretaña
- Miguel Moerth, Coordinador del Programa de Paz, Embajada de Suiza
- Gustavo Cetina, Oficial de Programas, Embajada de Noruega
- Juan López Doriga, Embajador, y Guillermo Ardizzone, Ministro Consejero, Embajada de España
- Mónica Gruber-Lang, Embajadora, Embajada de Austria
- Andreas Schröder, Consejero, y Norbert Eichler, Embajada de Alemania
- Fabián Moury, Primer Consejero, Embajada de Francia
- Susie Kitchens, Segunda Secretaria Política, Embajada de Gran Bretaña

- Joao Melo do Sempaio, Encargado de Negocios, y Asa Björklund, Encargada de la Iniciativa Europea para la Democracia y los Derechos Humanos en Guatemala, Delegación de la Comisión Europea en Guatemala
- Bea M. Ten Tusscher de van Weir, Embajadora, Embajada de los Países Bajos

## 2.2 REUNIONES CON ORGANIZACIONES DE LA SOCIEDAD CIVIL

El equipo en el terreno se reúne periódicamente con organizaciones de la sociedad civil, con el objetivo de dar seguimiento a la situación de los defensores de derechos humanos, informarnos mutuamente sobre el trabajo que se realiza y recabar elementos que ayuden a desarrollar los análisis de coyuntura internos.

Organizaciones de la Sociedad Civil Guatemalteca:

- Jorge Mario Coy, Pastoral Social de Cobán
- Claudia Samayoa, Ruth del Valle y Miguel Ángel Albizures, Movimiento Nacional para los Derechos Humanos (MNDH)
- Ingrid Urizar, Pastoral de la Tierra, Plataforma Agraria Quetzaltenango
- Eswin Pérez, Sindicato de los Trabajadores de la Finca Nueva Florencia, Quetzaltenango
- José Xoj y Alfredo Che, Coordinadora de Organizaciones Campesinas e Indígenas de Petén (COCIP)
- Sandra Morán, Sector de Mujeres
- Orlando Blanco, Colectivo de Organizaciones Sociales (COS)
- Rigoberto Dueñas, Coordinadora General de Trabajadores Guatemaltecos (CGTG)
- Justo Mendoza, Coordinadora Nacional Indígena y Campesina (CONIC)
- Erwin Orrego y Guillemos Alfredo Santizo, Frente Nacional de Vendedores de Mercados y Economía Informal de Guatemala (FENVEMEGUA)
- Rosa María López, Sindicato de Trabajadores NB
- Andrea Barrios, Centro para la Acción Legal en Derechos Humanos (CALDH)
- Rolando López, Presidente, Mario Rolando Sierra Cervantes, Vicepresidente, y Felipe Jerónimo Chen, Prosecretario, Asociación de Periodistas de Guatemala (APG)

Organizaciones Internacionales:

- Coordinación del Acompañamiento Internacional en Guatemala (CAIG)
- Derechos en Acción
- Comisión de Acompañamiento de Defensores y Defensoras de Derechos Humanos del Foro de Organizaciones Internacionales (FONGI)

## 2.3 ACOMPAÑAMIENTOS

A la **Unión Verapacense de Organizaciones Campesinas, UVOC**. Acompañamos a **Carlos Morales**, dirigente de la UVOC, y a otros miembros de la organización desde el 13 de mayo de 2005. Durante el mes de mayo del 2006, les acompañamos en sus actividades en los departamentos de Alta y Baja Verapaz, y en la Ciudad de Guatemala.

*Antecedentes: Carlos Morales, dirigente de UVOC, ha sido víctima de amenazas de muerte, intimidaciones, y persecuciones por sujetos desconocidos. Debido a un aumento de las amenazas de muerte contra su persona, que hacían temer por su vida seriamente durante abril de 2005, Carlos Morales tuvo que esconderse por un mes con apoyo de la PDH. Posteriormente pidió acompañamiento de 24 horas al equipo de PBI. En enero de 2006 Carlos Morales fue víctima de vigilancia en la manzana donde vive*

*con su familia y las oficinas y personal de la UVOC siguen recibiendo vigilancia intimidatoria por personas desconocidas con cierta frecuencia. Por su parte, la situación en algunas comunidades afiliadas a la UVOC sigue siendo delicada: en febrero y abril de 2006 las familias campesinas que viven en la finca La Mocca fueron desalojadas y posteriormente sufrieron actos violentos. La UVOC es una organización campesina de los Departamentos de las Verapaces (Alta y Baja Verapaz) que trabaja fundamentalmente por el acceso a la tierra para los campesinos, y asesora sobre la legalización de sus terrenos. También ofrece capacitación y apoya a través de la gestión de proyectos de desarrollo a las comunidades afiliadas a la organización.*

A la **Asociación de Amigos del Lago Izabal, ASALI**. Empezamos a acompañar a **Eloyda Mejía**, representante legal de la asociación, después del 21 de febrero de 2004, cuando las amenazas contra ella se agravaron. En el mes de mayo del 2006 acompañamos a Eloyda Mejía y a otros miembros de Asociación en sus actividades en el Departamento de Izabal.

*Antecedentes: Eloyda Mejía ha recibido varias amenazas por su trabajo para proteger el Lago Izabal e informar a la población sobre los posibles efectos de la reapertura de la empresa minera Compañía Guatemalteca de Níquel (subsidiaria de Skye Resources INC, de Canadá) en el área del lago. Durante un foro sobre el futuro del lago realizado en El Estor, Izabal, el 21 de febrero de 2004, las amenazas contra ella se agravaron después de lo cual, interpuso una denuncia ante el Ministerio Público (MP) y la Procuraduría de Derechos Humanos (PDH). En el mes de febrero de 2006 desconocidos pintaron en la entrada del restaurante de Eloyda Mejía un grafití diciendo "Sí a la CGN" (Compañía Guatemalteca de Níquel). PBI acompaña a Eloyda y a otros miembros de la asociación desde el mes de febrero de 2004.*

Al **Colectivo Madre Selva**, con visitas regulares a su sede, durante sus desplazamientos a varios departamentos donde trabajan y manteniendo contacto permanente con sus miembros. PBI brinda acompañamiento a los miembros de Madre Selva desde el mes de junio del 2004.

*Antecedentes: Madre Selva es una organización ecologista que imparte talleres de información sobre el impacto de los megaproyectos. Uno de los ejes más activos es la sensibilización sobre el impacto medioambiental de la minería a cielo abierto y de la instalación de centrales hidroeléctricas. La organización y sus integrantes han recibido varias amenazas por su trabajo.*

A la **Coordinadora Nacional de Viudas de Guatemala, CONAVIGUA**. Les acompañamos periódicamente con visitas y presencia en su oficina, y en sus exhumaciones e inhumaciones de cementerios clandestinos en áreas rurales. En el mes de mayo del 2006 acompañamos a miembros de CONAVIGUA durante una exhumación en Santa Cruz, Quiché.

*Antecedentes: CONAVIGUA como parte de su trabajo por la recuperación de la memoria histórica y el resarcimiento, viene realizando un proceso de exhumaciones e inhumaciones en diferentes departamentos, sobre todo en los departamentos del Quiché, Chimaltenango, Guatemala y las Verapaces. Este proceso provoca situaciones de mucha tensión en las pequeñas comunidades rurales entre víctimas y victimarios y las mujeres de CONAVIGUA sufren amenazas para que no lleven adelante este trabajo. La organización sigue llevando adelante nuevas exhumaciones e inhumaciones durante este año.*

A la **Asociación Guatemalteca de Alcaldes y Autoridades Indígenas, AGAAI, y la Fundación Maya, FUNDAMAYA**. Acompañamos a **Carlos Guarquez** el Coordinador General de la AGAAI y FUNDAMAYA y consejero de la Municipalidad

indígena de Sololá desde el mes de enero de 2005. Quedamos en contacto regular con él, por medio de llamadas telefónicas y visitas a su oficina. En el mes de mayo del 2006 acompañamos a Carlos Guarquez en sus actividades en el departamento de Huehuetenango y en la Ciudad de Guatemala.

*Antecedentes: El señor Guárquez ha sufrido varias formas de amenazas, acusaciones e intimidaciones por su trabajo, en rechazo del Tratado de Libre Comercio (DR-CAFTA) y la explotación minera. El día 25 de marzo de 2005, en la aldea de El Tablón, Sololá, unos desconocidos rociaron de gasolina y prendieron fuego al vehículo que utilizaba Carlos Guarquez, representante de dicha Municipalidad Indígena y de la Fundación Maya. Alrededor de su vehículo se encontraban volantes amenazando de muerte directamente al señor Guarquez, a la entonces Alcaldesa Indígena de Sololá, Dominga Vásquez, y a su esposo, Alfonso Guarquez. Dichos volantes incluían textos como: "Por meterte en babosadas en la sociedad... mañana será tu día de desaparecer en este mundo." A raíz de esta amenaza PBI activó su Red de Apoyo (RdA) dentro de Guatemala.*

Al **Movimiento de Trabajadores Campesinos, MTC**, entidad de la Pastoral Social de la Diócesis de San Marcos, constituida por asociaciones de comunidades campesinas que trabajan en la defensa de sus derechos laborales. En el mes de mayo del 2006 acompañamos al MTC en sus actividades en San Marcos y seguimos manteniendo contacto con el equipo técnico.

*Antecedentes: Desde principios de noviembre de 2005, Julio Archila, miembro del MTC, ha sufrido varias intimidaciones y amenazas dirigidas contra él y su familia. Según el MTC, sus problemas de seguridad están relacionados con la asesoría que realizan a campesinos inconformes de la finca Las Delicias, San Marcos. El 4 de noviembre, oficiales de la PNC, detuvieron a Julio acusándole de robar café. Fue llevado ante el juez y al no encontrar pruebas de las acusaciones, fue liberado. Desde entonces han ocurrido otras intimidaciones y amenazas contra Julio Archila y familiares suyos, así como contra varios líderes campesinos involucrados en conflictos laborales entre los campesinos y los finqueros y que son asesorados por el MTC.*

A la **Organización de Apoyo a una Sexualidad Integral Frente al Sida, OASIS**, organización que trabaja en la educación y prevención del VIH/SIDA, y en la promoción y protección de los derechos de gays, lesbianas, bisexuales y transgéneros. Acompañamos en particular a **Zulma**, miembro de OASIS, mantenemos presencia diaria en la oficina de la organización y nos mantenemos en contacto permanente desde el mes de marzo del 2006.

*Antecedentes: El 17 de diciembre de 2005 la persona transgénero Paulina fue asesinada, lo que sumó la cifra del séptimo asesinato de una trabajadora transgénero en ese año. Zulma, quien presencié el crimen, fue gravemente herida. Ella es testigo del asesinato de Paulina, señalando a presuntos agentes de la Policía Nacional Civil (PNC) como los actores del mismo. OASIS denunció el caso al Ministerio Público para conseguir justicia por el asesinato, y han sido otorgadas medidas cautelares por la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) para Zulma y la organización. Sin embargo, miembros de la organización siguen siendo sujetos de hostigamientos y amenazas, y en la noche del 22 de enero de 2006 Jorge López, Director Ejecutivo de OASIS, denunció la persecución de la que fue objeto por parte de una autopatrulla de la PNC.*

Al **Centro para la Acción Legal, CALDH**. En el mes de mayo del 2006 acompañamos a miembros del CALDH en sus actividades en el departamento de Chiquimula donde presentaron una exposición itinerante sobre Ana Frank.

*Antecedentes: El 2 de abril del 2006 fue asesinada la lideresa comunitaria y observadora del CALDH Meregilda Súchite de Olopa, Chiquimula. El presunto asesino no ha sido capturado y el esposo de la difunta, testigo presencial del hecho, y sus hijos siguen recibiendo amenazas. En el pasado se ha acompañado en varias ocasiones a miembros de la organización que siguen siendo víctimas de hostigamientos.*

## **2.4. OBSERVACIONES**

PBI en Guatemala proporciona observación internacional en aquellos eventos públicos en que las organizaciones sociales guatemaltecas lo requieren para mostrar la atención y el interés internacional y poder comunicar fuera del país aquello que observamos.

El 11 de mayo observamos la vista pública en la Corte de la Constitucionalidad (CC) en contra del Tratado de Libre Comercio (TLC), al que asistieron el Bloque Antiimperialista, la Coordinadora General de Trabajadores Guatemaltecos (CGTG), la Frente de Liberación Nacional (FLN), la Coordinadora Nacional de Organizaciones Campesinas (CNOC) y la Unión Sindical de Trabajadores de Guatemala (UNSITRAGUA) entre otros por creer Estas organizaciones señalan que el tratado viola preceptos constitucionales que garantizan al Estado su libertad, soberanía e independencia.

A partir del 29 de mayo, estuvimos presentes como observadores internacionales, en el plantón organizado por el Comité de Desarrollo Campesino (CODECA) y los campesinos de Nueva Linda en el marco de la *Semana Contra la Impunidad y la Violencia* en el Parque Central. PBI mantiene un monitoreo a este caso desde el año 2004 a través de visitas periódicas como observadores internacionales, manteniendo presencia internacional en actos públicos y difundiendo información de la situación del caso a nivel internacional a través de nuestras publicaciones. Un numeroso grupo de campesinos lleva viviendo en la carretera desde septiembre del 2004, con el objetivo de demandar justicia y recordar la desaparición del dirigente campesino Héctor Reyes y la situación de impunidad en el caso del desalojo violento de la finca en agosto del 2004.

## **2.5 SEGUIMIENTOS**

PBI proporciona seguimiento a las organizaciones acompañadas que, llegado un momento, ya no requieren de tanta presencia internacional para su protección, pero que, por otro lado, siguen manteniendo una situación delicada para la seguridad de sus trabajadores, y por ello PBI considera que aún es necesario mantener la atención internacional sobre ellos.

A la situación de la **Comunidad de la Finca El Maguey**, afiliada al **Comité de Unidad Campesina (CUC)** por medio de contactos esporádicos con los líderes.

*Antecedentes: Después de un desalojo brutal de la comunidad por el ejército en 2003, el ejecutivo emitió un Decreto Gubernativo retirando la concesión de la tierra a la comunidad. Este decreto fue recurrido ante la Corte de Constitucionalidad (CC). Finalmente la Corte falló a favor de la comunidad en mayo de 2004. El 9 de febrero de este año les fue entregada la escritura de propiedad de la finca, sin embargo, queda pendiente la instalación de luz eléctrica y agua potable, la construcción de una escuela y de caminos asfaltados hasta la entrada y dentro de la finca.*

A la **Coordinadora Nacional de Pobladores y Áreas Marginales de Guatemala, CONAPAMG**. Seguimos en contacto regular con los líderes aquí en la capital por teléfono y con visitas a la oficina.

*Antecedentes: CONAPAMG trabaja en cuestiones sobre el acceso a la vivienda, la infraestructura social y la legalización de terrenos ocupados por pobladores.*

*Acompañamos a CONAPAMG entre el 4 de julio del 2004, cuando sufrieron un allanamiento forzado en su oficina robando expedientes, listados, facturas, disquetes y dinero. Miguel Zapeta González, residente de la comunidad "Esquipulas" en la zona 21 de la Ciudad de Guatemala y miembro de la organización fue asesinado en marzo de 2005. Muchas de las comunidades de CONAPAMG son desalojadas y otras muchas están pendientes de desalojo. La situación de seguridad de CONAPAMG se mantiene vulnerable.*

**José Armando Palacios**, miembro del **Sindicato de Trabajadores de la Empresa Industria de Café, Sociedad Anónima, Anexos y Conexos, SITINCA**, al cual PBI ha acompañado, tuvo que salir del país debido a graves amenazas contra su vida. PBI mantiene un seguimiento al caso.

*Antecedentes: En enero del 2004, tres trabajadores de seguridad interna de la empresa decidieron afiliarse al sindicato. Desde esa fecha la empresa ha realizado varias acciones antisindicales en contra de José Armando Palacios, uno de estos tres trabajadores y quien logró afiliarse a los otros dos. El 16 de abril del 2005, individuos desconocidos allanaron su casa y amenazaron de muerte con arma de fuego a su esposa y sus dos hijos. Preguntaron por el Sr. Palacios, a quien querían "matar por ser sindicalista." El día 6 de mayo de 2005, fue despedido el Sr. Palacios sin explicación ninguna.*

A la **Municipalidad Indígena de Sololá** y a la Ex Alcaldesa **Dominga Vázquez**, que a partir del 1 de enero de 2006, terminó sus funciones como alcaldesa indígena de Sololá pero sigue siendo una lideresa de su comunidad. Quedamos en contacto periódico con ella, dando seguimiento a la Municipalidad y al nuevo alcalde indígena.

### **3. ACTIVIDADES DE PBI GUATEMALA: FUERA DE GUATEMALA**

Las Representantes Regionales, la Oficina de Coordinación del proyecto en Madrid y otros miembros del comité del proyecto, así como los grupos nacionales de PBI, llevan a cabo campañas de relaciones públicas con numerosas ONG's, agencias y gobiernos nacionales, parlamentarios, etc.. Estas reuniones se traducen en el desarrollo y fortalecimiento de una "Red de Apoyo" del proyecto, herramienta imprescindible para el funcionamiento de la presencia internacional de PBI en Guatemala.

Kerstin Reemtsma, Representante Europea del Proyecto participó el día 2 de mayo en la Asamblea General de CIFCA en Bruselas, Bélgica. Además, los días 3 y 4 participó en la Conferencia Internacional Relaciones Unión Europea -América Central, en Bruselas. La red *Iniciativa de Copenhague para Centroamérica y México (CIFCA)*, realiza incidencia ante las instituciones de la Unión Europea y tiene su sede en Bruselas.

Durante este mes, tanto Kerstin Reemtsma como Eve Scarfe, miembros del Comité Coordinador del Proyecto, con el apoyo de la Oficina de Coordinación de Proyecto en Madrid, han estado ultimando detalles para el viaje de una delegación de representantes europeos a Guatemala que visitó el país entre el 21 y 26 de mayo con los objetivos de informar a las personalidades europeas e instituciones de la situación de los defensores de derechos humanos en Guatemala y fortalecer lazos entre los actores europeos y guatemaltecos para conseguir más apoyo hacia los defensores de derechos humanos.

Kerstin Reemtsma, Representante Europea del Proyecto, el 27 de mayo realizó una presentación de PBI en el marco de un seminario sobre estrategias de paz y análisis de conflicto en la Universidad de Munster y Hagen, Alemania.

Tara Ward, miembro del Comité del Proyecto, participó en la reunión del Americas Policy Group (APG) el 10 y 11 de mayo en Ottawa, Canadá. APG es una red canadiense enfocada al desarrollo y la justicia social en las Américas, formada por unas 40 organizaciones de desarrollo, derechos humanos, sindicatos, institutos de investigación iglesias y grupos de solidaridad.

Silvio Köhler, Relator de Proyectos de PBI Alemania, participó en el encuentro social América Latina, Europa y Caribe "*Enlazando Alternativas II*" en Viena, allí facilitó el taller "Solidaridad a través del acompañamiento- Experiencias con los observadores de derechos humanos en Guatemala", representando a PBI. Este taller estaba convocado por CAREA y la Solidaridad con Guatemala en Austria. Además participó en otros talleres y mesas de trabajo: ¿Oro o Vida? Minería en Guatemala, el caso de la mina Marlin; Acceso a la tierra y desarrollo rural en el marco de las negociaciones Unión Europea - América Central; los tratos bilaterales, el futuro acuerdo de Asociación América Central - UE, CAFTA, OMC; Movimiento juvenil - expectativas, alternativas y prácticas para un mundo mejor. Las estrategias de movimientos juveniles en el contexto de la nueva izquierda en América Latina, entre otros.

## **4. ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES**

En esta sección reproducimos algunos comunicados (algunos abreviados) de las organizaciones defensoras de DDHH, donde expresan sus preocupaciones frente a diferentes hechos recientes.

**PBI GUATEMALA NO SE IDENTIFICA NECESARIAMENTE CON LAS OPINIONES Y CONTENIDO DE LOS ARTÍCULOS Y COMUNICADOS REPRODUCIDOS**

### **COMUNICADO DEL SECTOR DE MUJERES POR UN ALLANAMIENTO A SU SEDE**

Allanamiento a la Sede del Sector de Mujeres un nuevo hecho de inseguridad, intimidación y amenaza contra la organización y lucha contra la violencia y la impunidad.

El día 28 o 29 de mayo la sede del Sector de Mujeres fue allanada, se robaron teléfonos celulares y el fax, registraron archivos y dejaron huellas de sangre cerca de las ventanas y a lo largo del piso por el área hacia la cocina, el baño y oficinas internas.

Por este medio hacemos la denuncia pública de un nuevo hecho de violencia e inseguridad que nos afecta directamente, y a todas las organizaciones sociales y de derechos humanos. Nosotras somos una coordinación de organizaciones de mujeres, que durante más de 12 años hemos ejercido nuestro derecho a la organización y a la denuncia pública de todos los actos que violen los derechos individuales y colectivos de las mujeres, en especial nuestro derecho a la vida, la libre locomoción, organización, expresión del pensamiento y la lucha por la justicia y contra la impunidad. En la actualidad hemos denunciado la falta de cumplimiento de Acuerdos de Paz, somos parte del recurso de inconstitucionalidad del TLC presentado ante la Corte de Constitucionalidad, estamos participando en las acciones contra la impunidad y la lucha por la justicia, somos parte de las acciones para lograr el cese de la violencia contra las mujeres, somos parte del Colectivo de Organizaciones Sociales con el cual tenemos una postura muy crítica ante la ley de evasión y la ley de implementación del TLC, de reciente firma. Nuestra participación ante el Consejo Nacional de Acuerdos de Paz y ante el Consejo Nacional de Desarrollo es propositiva. Este hecho que violenta nuestro espacio colectivo, es muy parecido al sucedido hace dos años en el marco de la visita de una representante de organizaciones de mujeres de Ciudad Juárez, con la que nos reuníamos para hacer una denuncia pública sobre los feminicidios. Ahora 2 años después en que continuamos con nuestro trabajo político, de nuevo sucede con características muy similares. Esperamos que las autoridades que ya acudieron a la sede investiguen el caso y pueda conocerse el móvil del hecho.

Reiteramos que nuestro trabajo continuará como hasta ahora, seguiremos con nuestra organización, denuncia y movilización ante la falta de acción del Gobierno y denunciando todos los hechos que estén en contra de nuestros derechos y de todos los sectores del país.

Hacemos un llamado a la unidad de los movimientos sociales para lograr que estos hechos no se sigan cometiendo, haciendo un frente contra la violencia e impunidad y en la búsqueda de una alternativa real para nuestro país.

Y a la comunidad internacional su acompañamiento y presión a las autoridades para que resuelvan y realicen acciones y esclarezcan la creciente ola de violencia que estamos sufriendo

Por mí, por nosotras y por las otras. El futuro no llega, se construye. La fuerza de las mujeres, es ser diversas.

Guatemala, Mayo 29 de 2006

## **COMUNICADO DEL MOVIMIENTO NACIONAL DE DERECHOS HUMANOS POR AMENAZAS DE MUERTE RECIBIDAS POR DICHA INSTITUCIÓN**

### **EL MOVIMIENTO NACIONAL POR LOS DERECHOS HUMANOS MNDH; INFORMA:**

1. Que el Movimiento Nacional por los Derechos Humanos desde hace varios años, junto a otras organizaciones, viene trabajando por la defensa y protección de los Derechos Humanos y constantemente ha denunciado la Impunidad con que actúan los cuerpos ilegales y aparatos clandestinos en nuestro país.
2. Que desde su creación ha dado el servicio de "Protección a los defensores@ en situación de amenaza, a través del Equipo de la Unidad de Defensores, este trabajo ha contribuido a la denuncia nacional e internacional sobre la situación de violencia política, al elaborar informes de la situación de los ataques a defensores y organizaciones, y el acompañamiento de una serie de casos emblemáticos de estas amenazas en varias regiones del país. En el mes de abril del 2006, se publicó el segundo informe sobre la situación de Defensores@ que reportó 65 casos de ataques a defensores de diferentes organizaciones, lo que muestra el nivel de inseguridad con el que los defensores@ realizamos nuestro trabajo.
3. Que por el trabajo de la Defensa y protección de los Derechos Humanos que se realiza, hay grupos o sectores que pretenden intimidar y sembrar el terror para frenar la proyección de los derechos humanos al Movimiento Social guatemalteco, por lo que por este medio **DENUNCIAMOS:**

Que los días 11 y 12 de mayo del 2006, en nuestras oficinas hemos recibido llamadas telefónicas intimidatorias, en la que nos dicen que **"si continuamos con nuestro trabajo, nos van a matar a todos" y llamadas de personas preguntando información referente nuestro trabajo.**

### **POR LO ANTERIOR SOLICITAMOS:**

- A las Autoridades competentes, investigar de donde vienen estas amenazas y castigar con el peso de la ley a los responsables.
- A las Organizaciones nacionales e Internacionales su Pronunciamiento y denuncia por las amenazas tanto a defensores como a organizaciones del Movimiento Social y Popular.

**¡CON LA UNIDAD DE LA ORGANIZACIÓN LA LUCHA ES POSIBLE!  
¡SOLIDARIDAD Y FRATERNIDAD!** Guatemala 12 de mayo del 2006

PROYECTO PBI GUATEMALA  
Oficina del Equipo en Guatemala

**7ª Avenida, 1-13, Zona 2, Ciudad de Guatemala**

**Teléfono/fax: (+502) 22384834**

**Correo-e: [pbiguatemala@intelnett.com](mailto:pbiguatemala@intelnett.com)**

**Oficina de Coordinación del Proyecto**

**C/ Romero 9; 28720 Bustarviejo, Madrid (Estado Español)**

**Teléfono/fax: (34) 918 482 496**

**Correo-e: [pbiguate@pangea.org](mailto:pbiguate@pangea.org)**

**Página Web: [www.peacebrigades.org](http://www.peacebrigades.org)**